



Паспорт безопасности

G-BOX ATF DX II

Паспорт безопасности на 20.06.2018 редакция 2

---

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

### 1.1. Наименование **продукта**

Идентификация смеси:

Коммерческое наименование: G-BOX ATF DX II

Коммерческий код: FO000414

Регистрационный номер N/A

### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и нерекомендуемые области применения

Рекомендуемое применение: Трансмиссионное масло для автоматических короб передач

Запрещенное применение: N.A.

### 1.3. Сведения о поставщике паспорта безопасности

Поставщик: Gazpromneft Lubricants Italia SpA

Via Bitritto km 7,800

70124 Bari

email: msds@gazpromneft.it

phone number: +39 080 6989.1

### 1.4. Номер телефона экстренной службы

1-760-476-3962 (America)1-760-476-3961 (Europe, Middle East and Africa)1-760-476-3960 (Asia Pacific):Global Response Access Code: 333497

---

## РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности

### 2.1. Классификация вещества или смеси

Норматив (ЕС) п. 1272/2008 (CLP)

0 Продукт не считается опасным в соответствии с Регламентом ЕС 1272/2008 (CLP).

Неблагоприятное воздействие на здоровье человека, окружающую среду физико-химические свойства

Другие риски отсутствуют

### 2.2. Элементы этикетки

Продукт не считается опасным в соответствии с Регламентом ЕС 1272/2008 (CLP).

Специальные устройства:

EUN210 Паспорт безопасности доступен по запросу.

Содержит:

АЛКОКСИЛИРОВАННЫЙ ДЛИННОЦЕПОЧЕЧНЫЙ АЛКИЛАМИН Может вызвать аллергическую реакцию.

Специальные положения согласно Приложению XVII REACH и последующим поправкам:

Разрешено только профессиональным пользователям.

### 2.3. Другие виды опасного воздействия

Не содержит PBT компонентов.

Другие риски: Другие риски отсутствуют

---

### РАЗДЕЛ 3: Состав/сведения о компонентах

#### 3.1. Вещества

N.A.

#### 3.2. Смеси

Идентификация смеси: G-BOX ATF DX II

Опасные компоненты согласно Регламенту CLP и соответствующей классификации:

Количество	Наименование	Иден.Номер.	Классификация	Регистрационный номер
40-50 %	БАЗОВОЕ МАСЛО-НЕ УКАЗАНО-СМАЗОЧНЫЕ МАСЛА	CAS:74869-22-0 EC:278-012-2	DECLL(*)	01-2119495601-36
40-50 %	БАЗОВОЕ МАСЛО-СМАЗОЧНОЕ МАСЛО	CAS:74869-22-0 EC:278-012-2 Index:649-484-00-0	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119495601-36
5-10 %	МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО		Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	
1-5 %	СОПОЛИМЕР МЕТАКРИЛАТА		Eye Irrit. 2, H319	
0.1-1 %	АЛКОКСИЛИРОВАННЫЙ ДЛИННОЦЕПОЧЕЧНЫЙ АЛКИЛАМИН		Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	

(\*)DECLL Вещество классифицируется в соответствии с примечанием L Приложения VI Регламента ЕС 1272/2008.

Классификация в качестве канцерогена не требуется, если возможно доказать, что данное вещество содержит менее 3% ДМСО экстракта, согласно замеру по IP 346 "Об определении полиароматических углеводородов в неиспользованных базовых смазочных маслах и в нефтяных фракциях не содержащих асфальтены - Метод измерения показателя преломления при экстракции диметилсульфоксида ", Институт нефти, Лондон. Это примечание распространяется только на некоторые сложные вещества, получаемые из нефти, содержащиеся в части 3.

---

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

При контакте с кожей:

Промыть достаточным количеством воды с мылом.

При контакте с глазами:

Немедленно промыть водой.

При проглатывании:

Не вызывать рвоту, обратиться за медицинской помощью и показать сертификат безопасности материала и этикетку.

При вдыхании:

Перенести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить тепло и покой.

#### 4.2. Самые важные острые и замедленные симптомы и последствия

N.A.

#### 4.3. Указание на необходимость любой оперативной медицинской помощи и специального лечения

N.A.

---

### РАЗДЕЛ 5: Меры обеспечения пожаробезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

Средства пожаротушения:

Вода.

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

Средства пожаротушения, которые не должны использоваться по соображениям безопасности.

Особых указаний нет.

#### 5.2. Перечень особых опасностей, вызываемых веществом или смесью

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

При сжигании образуется густой дым.

#### 5.3. Рекомендации для пожарных

Использовать дыхательный аппарат.

Собрать отдельно загрязненную воду, использованную для пожаротушения. Данную воду не сливать в канализацию.

Неповрежденные контейнеры убрать подальше от опасного места, если это можно сделать безопасно.

## РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном высвобождении

### 6.1. Меры обеспечения индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в чрезвычайных ситуациях

Использовать средства индивидуальной защиты.

Проводить персонал в безопасную зону.

См. защитные меры в п.7 и п.8.

### 6.2. Меры предосторожности, обеспечивающие защиту окружающей среды

Избегать попадания в почву/подпочву. Избегать попадания в поверхностные воды или стоки.

Сохранить загрязненную промывочную воду и утилизировать её.

В случае утечки газа или попадания в водотоки, почву или стоки оповестить ответственные органы.

Используемые для сбора материалы: абсорбирующие вещества, органика, песок

### 6.3. Методы и материал для нейтрализации и очистки

Используемые для сбора материалы: абсорбирующие вещества, органика, песок

Промыть большим количеством воды.

### 6.4. Ссылки на другие разделы

См. также раздел 8 и 13.

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

### 7.1. Меры защиты при работе с **продуктом**

Избегать контакта с кожей и глазами, вдыхания паров и туманов.

Во время работы запрещается принимать пищу.

См. также раздел 8 по рекомендуемым защитным средствам.

### 7.2. Условия безопасного хранения, включая любые сведения о несовместимости

Несовместимые вещества:

Особых указаний нет. См. также параграф 10.

Указания по помещениям:

Хорошо проветриваемые помещения.

### 7.3. Характерное конечное применение

Рекомендации

Отсутствует

Специальные решения для промышленного сектора

Отсутствует

## РАЗДЕЛ 8: Меры по обеспечению безопасности/средства индивидуальной защиты

### 8.1. Параметры, подлежащие контролю

Перечень компонентов со значениями предела воздействия на рабочем месте

Компонент	OEL Тип	Страна	Предел	Долговременно мг/м <sup>3</sup>	Долгосрочное промилле	Краткосрочное мг/м <sup>3</sup>	Краткосрочное промилле	Свойства	Примечание
БАЗОВОЕ МАСЛО-НЕ УКАЗАНО-СМАЗОЧНЫЕ МАСЛА	ACGIH (Американская конференция по промышленной гигиене)			5.400					8H (aerosol)
МИНЕРАЛЬНОЕ МАСЛО	ACGIH (Американская конференция по промышленной гигиене)			5.000					В условиях, которые могут порождать туманы

## Производный безопасный уровень. (DNEL)

Компонент	N. CAS (№ Работн Профе Потреб Способ Частота Примечание Химическ промыш льный оздйств ооздейств ой инф рмация работ ия взрой взржбф)				
БАЗОВОЕ МАСЛО-СМАЗОЧНОЕ МАСЛО	74869-22-0	5.400	5.400	1.200	
		mg/m3	mg/m3	mg/m3	

### 8.2. Меры по обеспечению безопасности

Обеспечить сменную вентиляцию или другие вентиляционные системы для поддержания концентрации веществ, переносимых воздухом, ниже их соответствующих пределов профессионального облучения. Все виды деятельности, связанные с химическими веществами, должны оцениваться на предмет их риска для здоровья, с тем чтобы обеспечить надлежащий мониторинг воздействия. Наденьте защитную одежду. Средства индивидуальной защиты должны соответствовать соответствующим стандартам, пригодны для конкретного использования и поддерживаться в хорошем состоянии.

Защита глаз:

Защитные очки.

Защита кожных покровов:

Используйте нитриловые или неопреновые перчатки. Рекомендуется носить одежду с длинными рукавами. При контакте с материалом предусмотрена защита от износа химическими веществами. Используйте неопреновые или нитриловые сапоги, если это необходимо, чтобы избежать загрязнения обуви. Стирайте загрязненную одежду перед повторным использованием.

Защита рук:

Не требуется при обычном использовании.

Защита органов дыхания:

Использование в вентилируемых помещениях. Использование респиратора с высокой эффективностью картриджа фильтра для органических паров только в том случае, если рекомендуемый предел экспозиции превышен. Использование автономного дыхательного аппарата для входа в узкие помещения, в плохо проветриваемые помещения и для очистки помещений, где было разлито большое количество продукта.

Гигиенические и технические меры

Тщательно вымойте после обработки этого продукта. Не ешьте, не пейте и не курите при использовании этого продукта.

Соответствующие технические средства контроля:

N.A.

## РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

### 9.1. Сведения об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние: Жидкий

Внешний вид и цвет: Маслянистый красный

Запах: характерный

Порог запаха: N.A.

pH: N.A.

Точка плавления/ точка замерзания: N.A.

Начальная точка кипения и интервал кипения: N.A.

Температура воспламенения: 205 °C (401 °F) ( ASTM D92 (Cleveland Open Cup) )

Интенсивность испарения: N.A.

Верхний/нижний предел возгораемости или взрываемости: N.A.

Плотность паров: N.A.

Давление паров: N.A.

Относительная плотность: 872.00 kg/m<sup>3</sup> ( ASTM D4052 @ 15°C )

Растворимость в воде: Нерастворимый

Растворимость в масле: N.A.

Коэффициент распределения (n-октанол/вода): N.A.

Температура самовоспламенения: N.A.

Температура разложения: N.A.

Кинематическая вязкость при 100°C: 7.90 mm<sup>2</sup>/s ( ASTM D445 )

Кинематическая вязкость при 40°C (mm<sup>2</sup>/s ): Kv > 20.5 ( ASTM D445 )

Вязкость: N.A.

Взрывоопасные свойства: N.A.

Горючесть: N.A.

Воспламеняемость в твердом/газообразном состоянии: N.A.

Испаряющиеся органические соединения = N.A.

### 9.2. Дополнительная информация

Характерные особенности групп веществ N.A.

Смешиваемость: N.A.

Проводимость: N.A.

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность

### 10.1. Химическая активность

Стабильно при нормальных условиях

### 10.2. Химическая стабильность

Данные недоступны.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Нет.

### 10.4. Условия, которые необходимо исключить

Стабильно в нормальных условиях.

### 10.5. Несовместимые материалы

Не допускать контакта с горючими материалами: продукт может взорваться.

### 10.6. Опасные продукты разложения

Нет.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологические сведения

### 11.1. Сведения о токсикологических воздействиях

Токсикологическая информация относительно смеси:

Токсикологическая информация по данной смеси в соответствующем объеме отсутствует. В связи с этим необходимо знать значения концентрации отдельных веществ с целью оценки токсикологического воздействия препарата.

Токсикологическая информация об основных веществах, содержащихся в продукте:

БАЗОВОЕ МАСЛО-НЕ  
УКАЗАНО-СМАЗОЧНЫЕ  
МАСЛА

а) острая токсичность LD50 Пероральный Крыса > 5000.00000 мг/кг

LD50 Кожа Кролик > 2000.00000 мг/кг

LC50 Вдыхание Крыса > 5000.00000 мг/м3

БАЗОВОЕ МАСЛО-  
СМАЗОЧНОЕ МАСЛО

а) острая токсичность LD50 Пероральный Крыса > 5000.00000 мг/кг

LD50 Кожа Кролик > 2000.00000 мг/кг

LC50 Вдыхание Крыса > 5000.00000 мг/м3

Если не указано иное, нижеприведенные требуемые данные Регламента (ЕЗ)2015/830 принимаются как Св.нет

а) острая токсичность

б) повреждение/раздражение  
кожных покровов

с) серьезные повреждения  
глаз/раздражения глаз

д) сенсibilизация дыхательных  
путей или кожных покровов

е) мутагенность эмбриональных  
клеток

ф) канцерогенность

г) токсичность для  
репродукционной системы

h) Токсичность вещества д  
конкретного органа -единичное  
воздействие

i) Токсичность вещества д  
конкретного органа -  
повторяемое воздействие

ж) опасность в случае вдыхан

## РАЗДЕЛ 12: Экологические сведения

### 12.1. Токсичность

Утилизировать с соблюдением соответствующих правил, не допуская попадания продукта в окружающую среду.

Экотоксикологическая Информация:

Список компонентов с экотоксикологическими свойствами

Компонент	Иден.Номер.	Информация об Экотоксе
БАЗОВОЕ МАСЛО-НЕ УКАЗАНО-СМАЗОЧНЫЕ МАСЛА	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2	a) Острая токсичность для водной среды : EL50 Daphnia Magna > 10000.00000 mg/L 48h  a) Острая токсичность для водной среды : NOELR Algae > 100.00000 mg/L 72h  a) Острая токсичность для водной среды : LL50 Fish > 100.00000 mg/L 96h b) Хроническая токсичность для водной среды : NOELR Daphnia Magna = 10.00000 mg/L - 21 days  b) Хроническая токсичность для водной среды : NOELR Fish = 10.00000 mg/L
БАЗОВОЕ МАСЛО-СМАЗОЧНОЕ МАСЛО	CAS: 74869-22-0 - EINECS: 278-012-2 - 67-548-EC: 649-484-00-0	a) Острая токсичность для водной среды : EL50 Daphnia Magna > 10000.00000 mg/L 48h  a) Острая токсичность для водной среды : NOELR Algae > 100.00000 mg/L 72h  a) Острая токсичность для водной среды : LL50 Fish > 100.00000 mg/L 96h b) Хроническая токсичность для водной среды : NOELR Daphnia Magna = 10.00000 mg/L - 21 days  b) Хроническая токсичность для водной среды : NOELR Fish = 10.00000 mg/L

### 12.2. Устойчивость и способность к разложению

Компонент	Сохраняемость/разложение
БАЗОВОЕ МАСЛО-НЕ УКАЗАНО-СМАЗОЧНЫЕ МАСЛА	Медленно разлагающийся
БАЗОВОЕ МАСЛО-СМАЗОЧНОЕ МАСЛО	Медленно разлагающийся

### 12.3. Способность к биоаккумуляции

N.A.

### 12.4. Подвижность в почве

N.A.

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Не содержит PBT компонентов.

### 12.6. Другие виды отрицательного воздействия

## РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации отходов

### 13.1. Методы утилизации отходов

Подлежит рекуперации по мере возможности. Действуйте в соответствии с требованиями применяемого местного и национального законодательства.

---

## РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировании

Товар не является опасным с точки зрения требований стандартов по транспортировке.

### 14.1. Номер UN

N.A.

### 14.2. Правильное отгрузочное наименование UN

N.A.

### 14.3. Класс(ы) опасности при транспортировании

N.A.

### 14.4. Группа упаковки

N.A.

### 14.5. Перечень опасностей для окружающей среды

### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

N.A.

### Автомобильный и железнодорожный (ADR-RID):

N.A.

### Воздушный (IATA):

N.A.

### Морской (IMDG):

N.A.

### 14.7. Транспортирование навалом в соответствии с Приложением II MARPOL и IBC Code

N.A.

---

## РАЗДЕЛ 15: Сведения о нормативных предписаниях

### 15.1. Предписания/законодательство относительно безопасности, здоровья и охраны окружающей среды, касающиеся вещества или смеси

Дир. 98/24/ЕС (Риски, относящиеся к химическим веществам в действии)

Дир. 2000/39/ЕС (Предельные значения воздействия на рабочем месте)

Норматив (ЕС) п. 1907/2006 (REACH)

Норматив (ЕС) п. 1272/2008 (CLP)

Норматив (ЕС) п. 790/2009 (АТР 1 CLP) и (EU) п. 758/2013

Норматив (EU) п. 286/2011 (АТР 2 CLP)

Норматив (EU) п. 618/2012 (АТР 3 CLP)

Норматив (EU) п. 487/2013 (АТР 4 CLP)

Норматив (EU) п. 944/2013 (АТР 5 CLP)

Норматив (EU) п. 605/2014 (АТР 6 CLP)

Норматив (EU) п. 2016/918 (АТР 8 CLP)

Норматив (EU) п. 2016/1179 (АТР 9 CLP)

Норматив (EU) п. 2015/1221 (АТР 7 CLP)

Норматив (ЕЗ)2015/830

Положения, касающиеся директивы ЕС 2012/18 (Севезо III):

N.A.

Немецкий класс опасности для вод.

Класс 1: немного вредно для воды.

Ограничения, касающиеся средства или содержащихся веществ, согласно Приложению XVII Нормы (ЕС) 1907/2006 (REACH) и последующим изменениям:

Ограничения, касающиеся средства: 40

Ограничения, касающиеся содержащихся веществ: 28

### 15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не была проведена для смеси

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Код	Описание
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H314	Вызывает сильные ожоги и серьезное повреждение глаз.
H317	Может вызвать аллергическую кожную реакцию
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

Код	Класс опасности и категория опасности	Описание
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Острая токсичность (оральная), Категория 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации, Категория 1
3.2/1B	Skin Corr. 1B	Коррозия кожи, Категория 1B
3.3/2	Eye Irrit. 2	Раздражение глаз, Категория 2
3.4.2/1	Skin Sens. 1	Кожная сенсibilизация, Категория 1
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Острая (длительный срок) водная опасность, категория 3

При использовании метода расчета для конкретных классов опасности, предусмотренного в регламенте (ЕС) № 1272/2008, вещество / смесь не классифицируются как опасные.

Данный документ составлен специалистом, компетентным относительно материала SDS и получившим соответствующую подготовку.

Основные библиографические источники:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Совместный Исследовательский Центр, Комиссия Европейского Сообщества.

ОПАСНЫЕ СВОЙСТВА ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ SAX - Восьмое Издание - Van Nostrand Reinold.

Содержащаяся здесь информация основывается на наших знаниях и данных приведенных выше. Они относятся исключительно к указанной продукции и не представляют собой гарантии качества.

Пользователь должен убедиться в пригодности и полноте данной информации с точки зрения специального применения, в котором она должна использоваться.

Данный паспорт безопасности отменяет и заменяет предыдущее издание.

Пояснения аббревиатур и сокращений, использованных в паспорте безопасности:

ACGIH: Американская ассоциация государственных промышленных гигиенистов

ADR: Европейское Соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

AND: Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям

ATE: Оценка острой токсичности

ATEmix: Оценка острой токсичности смеси

BCF: Фактор биоконцентрации

BEI: Индекс биологического воздействия

BOD: Биологическое потребление кислорода

CAS: Служба Рефератов Химических Веществ (подразделение Американского Химического Общества).

CAV: Токсикологический центр

CE: Европейское сообщество

CLP: Классификация, Маркировка, Упаковка.

CMR: Канцерогенное, мутагенное и репротоксичное

COD: Химическое потребление кислорода

COV: Летучее органическое соединение

CSA: Оценка безопасности химических веществ

CSR: Отчет о химической безопасности

DMEL: Установленный минимальный уровень воздействия

DNEL: Производный безопасный уровень.

DPD: Директива об опасных препаратах

DSD: Директива об опасных веществах

EC50: Полумаксимальная эффективная концентрация

ECHA: Европейское химическое агентство

EINECS: Европейский Реестр существующих промышленных химических веществ.

ES: Сценарий воздействия

GefStoffVO: Нормативный документ по опасным веществам, Германия.

GHS: Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции.

IARC: Международное агентство по изучению рака

IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.



IATA-DGR: Нормативы по опасным грузам, принятые "Международной ассоциацией воздушного транспорта" (IATA).  
IC50: Полумаксимальная ингибирующая концентрация  
ICAO: Международная организация гражданской авиации.  
ICAO-ТИ: Технические инструкции, принятые "Международной организацией гражданской авиации" (ICAO).  
IMDG: Международный морской кодекс по опасным грузам.  
INCI: Международная номенклатура косметических ингредиентов.  
IRCCS: Научно-исследовательский институт госпитализации и здравоохранения  
KAFH: Хранить вдали от тепла  
KSt: Коэффициент взрывоопасности.  
LC50: Летальная концентрация для 50 процентов испытуемых животных.  
LD50: Смертельная доза для 50 процентов испытуемых животных.  
LDLo: Минимальная летальная доза  
N.A.: Не применяется  
N/A: Не применяется  
N/D: Не определено/Недоступно  
NA: Недоступно  
NIOSH: Национальный институт охраны труда  
NOAEL: Уровень, не вызывающий видимых нежелательных эффектов  
OSHA: Управление по охране труда  
PBT: Стойкое, биоаккумулирующее и токсичное  
PGK: Инструкция по упаковке  
PNEC: Расчетная безопасная концентрация.  
PSG: Пассажиры  
RID: Регулирование международной дорожной перевозки опасных грузов.  
STEL: Предел кратковременного воздействия.  
STOT: Токсичность для определенного органа-мишени.  
TLV: Величина порогового значения.  
TWATLV: Величина порогового значения для средневзвешенного времени 8 ч в день. (ACGIH Standard).  
vPvB: Очень стойкое, очень биоаккумулирующее  
WGK: Немецкий класс опасности для вод.

\* Бланк изменен согласно изменениям нормативных документов.